

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
15 December 2000  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Генерального секретаря от 14 декабря 2000 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Как Вам известно, 12 декабря 2000 года я принял участие в официальной церемонии подписания Соглашения между правительством Государства Эритрея и правительством Федеративной Демократической Республики Эфиопии, организованной в Алжире президентом Абдельазизом Бутефликой. Мирное соглашение было подписано президентом Исаясом Афеворком и премьер-министром Мелесом Зенауи от имени их соответствующих правительств.

Подписание Соглашения от 12 декабря знаменует собой важную победу в интересах мира между Эритреей и Эфиопией и является крупным достижением для африканского континента в целом. Я выражаю признательность обеим сторонам за их сотрудничество и приверженность. Я хотел бы также воздать должное Организации африканского единства и правительству Алжира, в частности президенту Бутефлике, за их неустанные усилия по обеспечению успешного завершения переговоров. Я хотел бы также выразить свою признательность представителю президента Соединенных Штатов Америки Энтони Лейку и Специальному представителю председательствующей страны в Европейском союзе Рину Серри за ту роль, которую они сыграли в заключении Соглашения от 12 декабря.

В статье 1 указанного Соглашения предусматривается, что обе стороны навсегда прекращают военные действия в отношении друг друга, воздерживаются от угрозы силой или ее применения в отношении другой стороны и уважают и в полном объеме выполняют положения Соглашения о прекращении военных действий от 18 июня 2000 года (S/2000/601, приложение).

Соглашение от 12 декабря предусматривает также незамедлительное освобождение и репатриацию военнопленных и всех прочих лиц, задержанных в результате вооруженного конфликта. Текст Соглашения предусматривает проведение расследования независимым и беспристрастным органом для выяснения причин конфликта. Оно предусматривает учреждение нейтральной комиссии по вопросу о границе, в мандат которой входит делимитация и демаркация колониальной договорной границы на основе соответствующих колониальных договоров и применимых норм международного права. В соответствии с этим Соглашением обе стороны соглашаются с тем, что картограф Организации Объединенных Наций будет выступать в качестве

секретаря этой Комиссии. В Соглашении предусматривается также создание нейтральной комиссии для принятия решения по всем претензиям в отношении убытков, ущерба или повреждений, предъявляемым той или другой стороной.

Приветствуя подписание этого исторического документа, Организация Объединенных Наций готова тесно сотрудничать с эритрейскими и эфиопскими властями, Организацией африканского единства и всеми другими заинтересованными сторонами для обеспечения скорейшего осуществления Соглашения о прекращении военных действий от 18 июня 2000 года и Соглашения от 12 декабря 2000 года. Я надеюсь, что государства-члены также проявят готовность к оказанию этим двум сторонам и Организации Объединенных Наций всей необходимой помощи с этой целью.

*(Подпись)* Кофи А. Аннан

---